

Будь всегда благословенно Benedeit die sel'ge Mutter



Слова П. ГЕЙЗЕ
Русский текст Эм. Александровой

(Из итальянских песен, №35)
(Italienisches Liederbuch, №35)

Ruhige Viertelbewegung [В спокойном движении]

Будь всег - да бла - го - сло - вен - но и - мя ма -
Be - ne - deit die sel' - ge Mut - ter, die so lieb -

нар *pp*

- те - ри счаст - ли - вой, той, что доб - рой и кра - си - вой со - зда - ла те -
- lich dich ge - bo - ren, so an Schön - heit aus - er - ko - ren mei - ne Sehn - sucht

- бя на свет! Ты од - на мо - я от - ра - да, у - теше - нье и на - гра - да,
fliegt dir zu! du so lieb - lich von Ge - ber - den, du die Hol - de - ste der Er - den,

f *pp*

э - той стра - стью, э - тим сча - стьем, слов - но солн - цем я со - греи
du mein Klein - od, mei - ne Won - ne, Sü - ße, be - ne - deit bist du!

p *f* *p* *pp*

Гля - ну на те - бя у - крад - кой - серд - цу слад - ко, серд - цу боль - но.
 Wenn ich aus der Fer - ne schmachte und be - trach - te dei - ne Schö - ne,

p poco a poco cresc.

Пла - чу, пла - чу я не - воль - но от не - бес - ной кра - со - ты!
 sie - he, wie ich beb, und stöhne, daß ich kaum es ber - gen kann!

f p f p dim. p

Взгляд очей твоих, ма - дон - на, как о - гонь сжи - га - ет ду - шу, мой по - кой на - век на -
 Und in meiner Brust gewaltsam fühl' ich Flammen sich em - pö - ren, die den Frieden mir zer -

p molto cresc. rit.

- ру - шив, ра - зум от - ни - ма - ешь ты!..
 - stören, ach, der Wahnsinn faßt mich an!

lento a tempo p mf p mf dim.

Будь всег-да бла-го-сло-вен-но и-мя ма-те-ри сча-ст-ли-вой,
Be-ne-deit die sel'ge Mut-ter, die so lieb-lich dich ge-bo-ren,

pp *p*

той, что доб-рой и кра-си-вой со-зда-ла те-бя на свет! Ты од-
so an Schön-heit aus-er-ko-ren mei-ne Seh-n-sucht fliegt dir zu! du so

p *f* *pp*

на мо-я ст-ра-да, у-те-ше-нье и на-гра-да, - э-той стра-стью,
lieb-lich von Ge-ber-den, du die Hol-de-ste der Er-den, du mein Klein-od,

p

э-тим сча-стьем, слов-но солн-цем, я со-грет!
mei-ne Won-ne, Sü-ße, be-ne-deit bist du!

f *p* *pp* *p* *pp*